Kamer der Volksvertegenwoordigers

1 Maart 1951.

WETSONTWERP

betreffende de ramingen van de Regie van Telegraaf en Telefoon voor het dienstjaar 1951.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR HET VERKEERSWEZEN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER MARCK.

Mevrouwen, Mijne Heren,

Dit wetsontwerp werd breedvoerig toegelicht door de heer Minister van Verkeerswezen die de zitting van uwe Commissie bijwoonde.

Uit zijn uiteenzetting en uit de antwoorden die hij, op de hem door of namens uwe Commissie gestelde vragen, gaf, blijkt wat volgt :

I. — Teken waarin de voorgelegde ramingen staan.

De ramingen voor het dienstjaar 1951 van de R. T. T. staan — evenals de vorige — in het teken van de verdere uitbreiding en automatisatie van het telefoonnet.

Aanvankelijk had men gehoopt dat de integrale automatisatie omstreeks de jaren 1955-56 een voldongen feit zou zijn, doch allerhande factoren van technische, sociale en vooral van financiële aard hebben zulke spoedige verwezenlijking in de weg gestaan.

De toestand is thans zo dat moeilijk een juist tijdstip kan worden vooruitgezet daar de wisselvalligheden van de kapitaalmarkt hierop een bepalende invloed uitoefenen.

Immers de uitbreiding en modernisatiewerken vergen belangrijke kapitalen. Om zich hiervan te overtuigen moge het volstaan er op te wijzen dat van 1945 tot en met 1950

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Brunfaut, voorzitter; De Paepe, Goetghebeur, Jaminet, Lamalle, Loos, Marck, Robyns, Van Acker (Benoît), Vandenberghe (Omer), Vergels, Verhamme, Verroken. — Anseele, De Bruyn, De Kinder, Duret, Geldof, Hens, Major, Rongvaux, Van Winghe. — Demuyter, Van Glabbeke.

Zie :

134 : Wetsontwerp.

Chambre des Représentants

1er mars 1951.

PROJET DE LOI

relatif aux comptes de prévision de la Régie des Télégraphes et des Téléphones pour l'exercice 1951.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES COMMUNICATIONS (1)

PAR M. MARCK.

Mesdames, Messieurs,

Le présent projet de loi a été largement commenté par M. le Ministre des Communications, qui assistait à la séance de votre Commission.

De son exposé et des réponses qu'il a données aux questions qui lui furent adressées au nom de la Commission ou par la Commission elle-même, il résulte ce qui suit :

I. — Plan directeur des comptes de prévision.

Les comptes de prévision de la R. T. T. pour l'exercice 1951 subissent, comme les précédents, le contrecoup de l'extension et de l'automatisation du réseau téléphonique.

On avait pu espérer à l'origine que l'automatisation intégrale aurait été acquise vers les années 1955-1956, mais divers facteurs d'ordre technique, social et surtout financier, ont fait obstacle à une réalisation aussi rapide.

Actuellement, la situation est telle que l'influence déterminante des vicissitudes du marché des capitaux rend malaisée une exacte détermination dans le temps.

L'extension et les travaux de modernisation exigent, en effet, d'importants capitaux. Il suffira, pour s'en convaincre, de signaler que de 1945 à 1950 les crédits d'engage-

(1) Composition de la Commission : MM. Brunfaut, président; De Paepe, Goetghebeur, Jaminet, Lamalle, Loos, Marck, Robyns, Van Acker (Benoît), Vandenberghe (Omer), Vergels, Verhamme, Verroken. — Anseele, De Bruyn, De Kinder, Duret, Geldof, Hens, Major, Rongvaux, Van Winghe. — Demuyter, Van Glabbeke.

Voir :

134 : Projet de loi.

in de programma's der werken van eerste aanleg niet minder dan ongeveer 8 milliard vastleggingskredieten werden opgenomen. Voor 1951 wordt 1 milliard voorzien. Dat maakt een totaal van 9 milliard.

Hiervan dienen nog 3,1 milliard vereffend. Het deel van 1951 wordt op 1.638.000.000 geraamd. Het is logisch de verwezenlijking van het omvangrijk programma van uitbreiding en modernisatie bij wege van lening te financieren. Sinds 1947 werden nagenoeg 4 milliard ontleend. In Maart-April 1951 zal opnieuw een lening van 1,5 milliard worden uitgeschreven waarvoor in het wetsontwerp betreffende de ramingen voor 1950 de waarborg van de Staat werd bekomen.

De delging en de interesten van de leningen vertegenwoordigen een grote uitgave die samen met de industriële lasten zwaar weegt op de financiële toestand van de R. T. T.

Zoals de winst- en verliesrekening (blz. 41 van het parlementair stuk 134) het aantoont, zullen de financiële- en nijverheidslasten in het jaar 1951, 900 millioen overtreffen, wat 42 % vertegenwoordigt van de totale exploitatieinkomsten.

Wil men deze lasten die in de eerstvolgende jaren nog enigszins zullen verhogen, op een draaglijk peil handhaven, dan zal men noodgedwongen het tempo van de modernisatiewerken enigszins dienen te vertragen.

Verder is er het feit dat ten aanzien van 1939 de gemiddelde coëfficiënt van de huidige tarieven slechts 2,78 bedraagt dan wanneer het algemeen economisch indexcijfer 3,8 bereikt.

Dit leidt tot de gevolgtrekking dat in de loop van het jaar zal dienen overgegaan tot een tariefaanpassing, die overigens reeds een hele tijd in overweging was genomen, maar die wegens de omstandigheden van het ogenblik gedurende het vorbije jaar niet kon worden doorgevoerd. Het is slechts mits zulke aanpassing dat het budgetair evenwicht zal kunnen worden hersteld.

En dan nog blijven de samengevoegde verliezen van de vorige dienstjaren in te lopen. Deze laatste bedroegen op einde 1949, 235 millioen en zullen waarschijnlijk op einde 1950, 281 millioen bedragen.

II. — Modernisatiewerken.

In de laatste jaren werden door de Regie zeer belangrijke werken uitgevoerd. Na de bevrijding had men met enorm veel moeilijkheden te kampen. Bij het einde van de vijandelijkheden verkeerde het telefoonnet in een totaal ontredderde toestand. Alvorens met het programma van uitbreiding en modernisatie van wal te kunnen steken moest eerst worden heropgebouwd. De materialen waren nog schaars en niet steeds van goede hoedanigheid.

Niettemin werd er zeer flink werk geleverd. Op dit ogenblik zijn in de meeste *grote* centra belangrijke werken aan de gang, die ten doel hebben de vol-automatische intercommunale dienst tot stand te brengen.

Het is echter klaar dat niet alles tegelijk kan worden aangevat, rekening dient gehouden met verschillende aspecten :

a) *Het financieel aspect.*

Een te vlugge automatisatie zou zulke hoge financiële lasten teweeg brengen, dat de Regie ze onmogelijk zou kunnen dragen zonder een buitensporige verhoging van haar tarieven door te voeren. Dit ware absoluut niet verantwoord en strijdig met de welbegrepen belangen van onze economie;

ment pour les programmes de travaux de premier établissement se sont élevés à pas moins de 8 milliards environ. Pour 1951, il est prévu 1 milliard. Le total passe ainsi à 9 milliards.

De cette somme, 3,1 milliards doivent encore être liquidés. La part pour 1951 est évaluée à 1.638.000.000. Il est logique de financer par voie d'emprunt la réalisation du vaste programme d'extension et de modernisation. Près de 4 milliards ont été empruntés depuis 1947. En mars-avril 1951, un nouvel emprunt de 1,5 milliard sera émis, pour lequel la loi relative aux comptes de prévision pour 1950 avait obtenu la garantie de l'Etat.

L'amortissement et les intérêts des emprunts représentent une dépense importante qui, s'ajoutant aux charges industrielles, pèsent lourdement sur la situation financière de la R. T. T.

Comme le démontre le compte de profits et pertes (p. 41 du document parlementaire n° 134), les charges financières et industrielles pour l'année 1951 excéderont 900 millions, ce qui représente 42 % de l'ensemble des recettes d'exploitation.

Si l'on veut maintenir à un niveau raisonnable ces charges qui augmenteront encore dans une certaine mesure au cours des années prochaines, il faudra nécessairement ralentir un peu le rythme des travaux de modernisation.

D'autre part, il y a le fait que, par rapport à 1939, le coefficient moyen des tarifs actuels est de 2,78 seulement, alors que l'index économique général atteint 3,8.

Ceci mène à la conclusion qu'il faudra procéder, en cours d'année, à une adaptation du tarif, d'ailleurs envisagée depuis un certain temps déjà, mais que l'on n'avait pas pu réaliser l'an dernier à cause des circonstances du moment. Ce n'est que par une adaptation pareille que l'équilibre budgétaire pourra être rétabli.

Et même alors, il faudra rattraper les pertes cumulées des exercices précédents. Fin 1949, ces pertes s'élevaient à 235 millions, et elles atteindront probablement 281 millions, à la fin de 1950.

II. — Travaux de modernisation.

Au cours des dernières années, la Régie a exécuté des travaux importants. Après la libération, l'on se trouvait devant d'énormes difficultés. A la fin des hostilités, le réseau téléphonique était dans un état délabré. Pour pouvoir entamer le programme d'extension et de modernisation, il fallait d'abord reconstruire. Les matériaux étaient rares et pas toujours de bonne qualité.

Néanmoins, le travail accompli mérite des éloges. Dans la plupart des *grands* centres d'importants travaux sont en cours actuellement, en vue d'organiser un service intercommunal complètement automatique.

Toutefois, il est évident que tout ne peut pas être fait à la fois, et que différents aspects doivent être pris en considération :

a) *L'aspect financier :*

Une automatisation trop brusque entraînerait des charges financières si élevées, que la Régie serait incapable de les supporter, sans procéder à une augmentation excessive de ses tarifs. Ceci ne saurait être justifié, et serait contraire à une saine compréhension des intérêts de notre économie;

b) *De belangrijkheid van de te automatiseren centra en de wijze waarop zij thans functionneren.*

Het ligt voor de hand dat in de eerste plaats moet worden gedacht aan de netten met het grootste aantal abonné's, eensdeels ter bevordering van onze handels- en nijverheidsbetrekkingen en anderdeels ook in het belang van de Regie zelf. Want het is gebleken dat precies in de belangrijkste centra de grootste productiviteit van de automatische inrichtingen wordt bereikt.

Verder dient er rekening gehouden met de staat waarin de uitrusting van de bestaande centrales zich bevindt. Er zou bezwaarlijk sprake kunnen zijn de handbediende-centrales welker uitrusting eerder van jonge datum is en derhalve op verre na nog niet is afgeschreven, reeds thans te vervangen.

Daarom ook dient geleidelijk tewerk gegaan en moet de voorkeur worden gegeven aan die netten waar, onder alle oogpunten, de automatisatie het meest is verantwoord.

Trouwens, het gelijktijdig aanvatten van te veel modernisatiewerken, zou ook ten gevolge kunnen hebben dat de Belgische nijverheid niet in staat zou zijn tijdig de zeer complexe apparatuur en de talrijke kabels te leveren en te plaatsen.

Het komt er dus op aan de werken die worden aangevat zo vlug mogelijk door te zetten en te beëindigen om de zeer grote kapitalen die er worden aan besteed in de kortst mogelijke tijd te doen produceren, want de ondervinding heeft aangetoond dat in de netten, en dan vooral in de grote, de trafiek op gevoelige wijze verhoogt zodra de moderne installaties werden in dienst gesteld.

c) Verder dient gewezen op het *sociaal aspect* dat de automatisatie doet oprijzen. Het is inderdaad een feit dat de personeelseffectieven van de R. T. T. in de komende jaren de invloed van de modernisatie zullen ondergaan.

Het belangrijkste probleem is hier wel het beschikbaar worden van talrijke operatoren. Ook hier zou een te vlugge automatisatie de belangen van het personeel ernstig kunnen schaden. Onze betrachting is, in de grootst mogelijke mate degenen die beschikbaar worden, elders op te slorpen. En het is klaar dat de opslorpingsmogelijkheden groter zullen zijn naarmate de automatisatieperiode langer is. Om het terrein voor te bereiden en de belangen van het personeel zoveel mogelijk te behartigen, werd reeds vóór geruime tijd opdracht gegeven de aanwerving van operatoren zoveel mogelijk uit te schakelen. Deze maatregel werd uitgebreid tot het ongeschoolde werkliedenpersoneel dat eveneens in aantal zal afnemen ten gunste van het meer geschoold technisch personeel, dat zal dienen gerecruteerd om het onderhoud te verzekeren van de zeer complexe installaties.

Ten slotte dient hier nog gewezen op de zeer belangrijke economische rol van de R. T. T.

Haar rol is primordiaal.

1) *Door haar prestaties :*

1/2 millioen telefoonabonnenten en ongeveer 500 millioen telegrafische- en telefonische boodschappen per jaar;

2) *Door haar bestellingen aan de Nationale Nijverheid :*

Deze worden voor 98 à 99 % aan de Belgische Nijverheid toevertrouwd en vertegenwoordigden in de voorbije jaren niet minder dan 1 1/2 milliard 's jaars.

b) *Importance des centres à automatiser et leur mode actuel de fonctionnement.*

Il est évident que les réseaux qui comptent le plus grand nombre d'abonnés doivent avoir la priorité, d'une part, en vue de promouvoir nos relations commerciales et industrielles et, d'autre part, dans l'intérêt même de la Régie. Il est apparu en effet que c'était précisément dans les centres les plus importants que l'on atteignait le plus haut rendement des installations automatiques.

En outre, il y a lieu de tenir compte de l'état dans lequel se trouve l'équipement des centrales existantes. Il saurait difficilement être question de remplacer dès maintenant les centrales non automatiques dont l'équipement est plutôt récent et par conséquent loin d'être amorti.

C'est pourquoi il convient de procéder progressivement et de donner la préférence aux réseaux pour lesquels l'automatisation se justifie le plus à tous les points de vue.

Commencer simultanément de trop nombreux travaux de modernisation aurait d'ailleurs pour conséquence que l'industrie belge ne serait pas en état de livrer et de placer en temps voulu l'appareillage très complexe ainsi que les nombreux câbles.

Il faut donc que les travaux déjà entamés soient poursuivis et terminés avec toute la célérité possible afin d'assurer dans le délai le plus bref le rendement des capitaux investis, parce que l'expérience a démontré que le trafic augmente sensiblement sur les réseaux — principalement sur les grands — dès la mise en service d'installations modernes.

c) On doit souligner en outre l'aspect social que revêt l'automatisation. Il est en effet établi que les effectifs du personnel de la R. T. T. subiront, au cours des prochaines années, l'influence de la modernisation.

Le problème le plus important est la mise en disponibilité de nombreux opérateurs. A cet égard aussi une automatisation trop rapidement poussée nuirait gravement aux intérêts du personnel. Il entre dans nos intentions de résorber ailleurs le plus grand nombre possible de ceux qui deviennent disponibles. Il est évident que les possibilités d'absorption seront d'autant plus grandes que la période d'automatisation sera plus longue. Dans le but de préparer le terrain et de favoriser le plus possible les intérêts du personnel, l'ordre a été donné depuis tout un temps déjà de suspendre le plus possible le recrutement d'opérateurs. Cette mesure a été étendue au personnel ouvrier non-qualifié dont le nombre diminuera au profit du personnel technique plus qualifié qui devra être recruté afin d'assurer l'entretien des installations très compliquées.

Il y a lieu de signaler enfin le rôle économique primordial de la R. T. T.

Son rôle est primordial :

1) *du fait de ses prestations :*

1/2 million d'abonnés téléphoniques et environ 500 millions de communications téléphoniques et télégraphiques par an;

2) *du fait de ses commandes à l'industrie nationale :*

l'exécution de ces commandes est confiée pour 98 à 99 % à l'industrie belge et elle ne représente pas moins de 1 1/2 milliard par an.

III. — Statuut en Barema van het Personeel van de Regie T. T.

Verschillende leden van uwe Commissie ondervroegen de heer Minister over de kwestie van de herziening van dat statuut en dat barema. Wij menen dat het standpunt dat door hem werd ingenomen ten opzichte daarvan, kan samengevat worden als volgt :

Behoudens enkele afwijkingen van subsidiaire aard zijn inzake geldelijk statuut de regelen van toepassing die bij de Staatsdiensten in zwang zijn.

De barema's van het T. T. personeel zijn overigens dezelfde als voor het Rijkspersoneel. Weliswaar bestaan er wegens de speciale activiteit van de Regie, zekere functies en derhalve ook berama's die men niet in de Staatsdiensten terugvindt, maar deze weddeschalen werden opgemaakt op grond van de bij de Rijksdiensten gehuldigde principes.

In de laatste tijd echter werden herhaaldelijk door de syndicale organisaties klachten naar voren gebracht, waarin werd aangetoond dat ten aanzien van de Rijksbesturen en inzonderheid van het Ministerie van Financiën, sommige functies van het Departement van Verkeerswezen en meer speciaal van de R. T. T. niet naar hun juiste waarde werden gerangschikt.

De besprekingen welke dientengevolge plaats grepen, hebben geleid tot het aanvaarden van het principe, dat het past voor sommige categorieën van personeelsleden differentiële barema's in overweging te nemen.

Een Paritair Coordinatiecomité is thans bezig voorstellen uit te werken. Gehoopt wordt dat men hiermede spoedig zal klaar komen en dat binnen afzienbare tijd een definitieve beslissing zal worden genomen.

Volgens de heer Minister, past het niet aan het T. T.-personeel dezelfde barema's te geven als aan het Spoorwegpersoneel.

Het is steeds gevaarlijk zulkdanige vergelijkingen te maken, des te meer daar er bij de N. M. B. S. inzake geldelijk statuut totaal verschillende principes worden gehuldigd en de structuur van de barema's er een heel ander karakter vertoont.

Trouwens, binnen het raam van de thans vigerende regelen inzake geldelijk statuut, is het mogelijk aan het personeel van de R. T. T. de bezoldiging te geven waarop het rechtmatig aanspraak kan maken.

* * *

Een lid der Commissie stelde aan de heer Minister de vraag of het technisch en administratief mogelijk is een onderscheid te maken tussen de abonnementsprijzen in de geautomatiseerde en de niet-geautomatiseerde netten ?

Het antwoord van de heer Minister luidt als volgt :

« Vóór 1938 verschilden de abonnementsprijzen volgens de belangrijkheid van het verbindingsnet, maar een tamelijk hoge bijtaxe moest betaald worden wanneer de lengte van de verbinding 3 km. overschreed.

» Het abonnementshuurgeld werd, voor alle met hun normale centrale verbonden abonnenten, eenvormig gemaakt bij het Koninklijk besluit van 30 November 1937 en het Ministerieel besluit van 6 December 1937, die op 1 Januari 1938 van kracht werden.

» Een onderscheid tussen de abonnementsprijzen in de geautomatiseerde en de niet-geautomatiseerde netten kan inderdaad bezwaarlijk gerechtvaardigd worden, omdat er geen gevoelig verschil bestaat tussen de totale lasten van beide categorieën aansluitingen.

» Er moet inderdaad worden opgemerkt dat de geautomatiseerde centrales in het algemeen deze zijn van de be-

III. — Statut et barème des agents de la Régie des T. T.

Plusieurs membres de votre Commission ont interrogé M. le Ministre au sujet de la révision de ce statut et de ce barème. Nous croyons pouvoir résumer comme suit la position qu'il a prise à cet égard :

Sauf quelques dérogations d'ordre secondaire, les règles d'application en matière de statut pécuniaire sont les mêmes que celles des agents de l'Etat.

Du reste, les barèmes du personnel des T. T. sont les mêmes que ceux des agents de l'Etat. A cause de l'activité spéciale de la Régie, il y existe, il est vrai, certaines fonctions, et dès lors certains barèmes que l'on ne retrouve pas à l'Etat, mais ces barèmes ont été établis selon les principes appliqués à ceux des services de l'Etat.

Néanmoins, les organisations syndicales ont récemment formulé des plaintes contre le fait que, par rapport aux Administrations de l'Etat et spécialement du Ministère des Finances, certaines fonctions du Département des Communications et plus spécialement de la R. T. T. ne sont pas classées à leur juste valeur.

Les négociations engagées ont abouti à faire admettre le principe qu'il y avait lieu d'envisager des barèmes différentiels pour certaines catégories d'agents.

Un Comité paritaire de coordination travaille actuellement à l'élaboration de propositions. On espère qu'elle aboutira rapidement et qu'une décision définitive interviendra avant peu.

Selon M. le Ministre, il ne convient pas de donner aux agents des T. T. les mêmes barèmes qu'aux agents des chemins de fer.

Il est toujours dangereux d'établir semblables comparaisons, d'autant plus que la S. N. C. F. applique des principes totalement différents en matière de statut pécuniaire et que la structure des barèmes y présente un tout autre caractère.

Il est du reste possible, dans le cadre des règles actuellement en vigueur en matière de statut pécuniaire, de donner aux agents de la R. T. T. la rémunération à laquelle ils peuvent légitimement prétendre.

* * *

Un membre de la Commission demanda à M. le Ministre s'il était techniquement et administrativement possible de différencier les prix d'abonnement des réseaux automatisés et non automatisés.

Voici la réponse de M. le Ministre :

« Avant 1938, le prix de l'abonnement au téléphone variait suivant l'importance du réseau de raccordement, mais une surtaxe, assez élevée, était acquittée lorsque la longueur du raccordement dépassait 3 km.

» La redevance d'abonnement a été unifiée pour tous les abonnés raccordés à leur centrale normale, par l'arrêté royal du 30 novembre 1937 et l'arrêté ministériel du 6 décembre 1937, entrés en vigueur le 1er janvier 1938.

» Une différenciation des prix d'abonnement des réseaux automatisés et non automatisés ne peut en effet guère se justifier, car il n'y a pas de différences sensibles entre les charges *totales* afférentes aux deux catégories de raccordements.

» Il y a lieu de noter, en effet, que les bureaux centraux automatisés sont, en général, ceux des grands centres à

langrijke centra met grote abonnentsdichtheid, waar de aansluitingskosten het minst hoog zijn, dank zij de aanwending van ondergrondse kabels met grote capaciteit, welke talrijke verspreidingspunten voeden, die een groot aantal dicht bijeen gelegen abonnenten bedienen. In de nog niet geautomatiseerde netten, zijn de abonnenten veel meer verspreid en moeten zij verbonden worden door middel van lange, in verhouding veel kostbaarder, kabels met beperkte capaciteit, verlengd met kostbare luchtlijnen, waarvan het onderhoud zeer duur komt en voor welke geen enkel supplement wordt geïnd, behalve wanneer de kostprijs van het verbindingsmaterieel 25.000 frank te boven gaat.

» Anderzijds zijn de exploitatiekosten van de centrales met handbediening zeer hoog. De weerslag van deze exploitatiekosten is bijzonder groot op de nog talrijke kleine kantoren met handbediening, waar de noodzakelijkheid de dagdienst bestendig te verzekeren, de immobilisatie van ten minste drie onvolledig benuttigde beambten vergt.

» De minderwaarde der inrichtingen van de handbediende centrales, in vergelijking met de inrichtingen van de automatische kantoren, wordt meer dan gecompenseerd door de kostprijs van de buitenleidingen en de exploitatiekosten. »

Een ander lid heeft gevraagd welke de inzichten van de heer Minister zijn, wat betreft de verhoging van de telefoontarieven, en heeft voorgesteld niet de enkele installaties te verhogen, t. t. z. die welke slechts uit één post bestaan. Naar zijn mening zou men, integendeel, de tarieven moeten verhogen van de ingewikkelde installaties, dus van die welke verscheidene posten bedienen, bij voorbeeld de installaties van een lijn met twee posten, van twee lijnen met 10 posten, enz.

De heer Minister heeft hierop geantwoord dat er nog geen beslissing is genomen maar dat hij, in de mate van het mogelijke, rekening zou houden met de voorgebrachte aanmerkingen.

* * *

Een lid merkte op, dat naar wordt beweerd heel wat materieel van de Regie, bij gebreke van voldoende verzorging, onbruikbaar is geworden, en wenste, dan ook, daarover te worden ingelicht.

Wij hebben, diensvolgens, de heer Minister verzocht die inlinchtingen te willen verschaffen.

Het antwoord dat hij ons gaf komt hierop neer :

« Het bestaan van dergelijke toestanden is de heer Minister niet bekend.

» De Regie werd in elk geval verzocht haar gewestelijke diensten uit te nodigen er zich in de grootst mogelijke mate van te onthouden lijnmaterieel (palen, draagijzers, kabelbeschermers, enz) langs de spoorbanen of elders op te stapelen, ten einde niet alleen beschadiging doch ook diefstal te voorkomen.

» Bovendien wordt thans overwogen groepsmagazijnen op te richten ten einde het grootst mogelijke aantal kleine ploegmagazijnen te kunnen afschaffen en aldus het gestockeerde materieel te verminderen.

» Anderdeels werd een grote krachtinspanning gedaan om de in de magazijnen gestockeerde benodigdheden te verminderen. De politiek van scherpe controle die werd toegepast heeft inderdaad toegelaten de waarde der opgeslagen waren die op 1 December 1949 725 millioen bedroeg op 1 December 1950 tot 578 millioen terug te brengen en dit niettegenstaande de steeds grotere behoeften van de Regie.

» Het is echter klaar dat althans voor zekere materialen van allereerste noodzakelijkheid steeds een minimum

forte densité d'abonnés où les frais de raccordement sont les moins élevés, grâce à l'utilisation de câbles souterrains de grande capacité alimentant de nombreux points de dispersion qui desservent un grand nombre d'abonnés concentrés. Dans les réseaux non encore automatisés, les abonnés sont beaucoup plus dispersés et doivent être raccordés par de longs câbles de capacité réduite, relativement beaucoup plus coûteux, prolongés par des lignes aériennes coûteuses et d'un entretien onéreux pour lesquelles il n'est perçu de supplément que lorsque le coût du matériel d'installation dépasse 25.000 francs.

» D'autre part, les frais d'exploitation des centrales non automatisées sont très élevés. L'incidence de ces frais d'exploitation est particulièrement forte pour ce qui concerne les petits bureaux manuels, qui sont encore nombreux, où la nécessité d'assurer la continuité du service diurne entraîne l'immobilisation d'au moins trois agents incomplètement occupés.

» La moins-value des installations des centrales non automatisées par rapport aux installations des bureaux automatiques est plus que compensée par le coût des lignes extérieures et les frais d'exploitation. »

Un autre membre a demandé quelles étaient les intentions du Ministre au point de vue de l'augmentation des tarifs téléphoniques et a suggéré de ne pas augmenter les installations simples, c'est-à-dire celles qui ne comportent qu'un poste. Il a demandé qu'au contraire l'on envisage d'augmenter les redevances compliquées, c'est-à-dire celles qui comportent des postes supplémentaires, par exemple les installations d'une ligne à 2 postes, de 2 lignes à 10 postes, etc.

M. le Ministre a répondu qu'aucune décision n'était encore prise, mais qu'il tiendrait compte, dans la mesure du possible, des observations présentées.

* * *

Un membre fait observer qu'il paraîtrait qu'une grande quantité de matériel de la Régie est devenue inutilisable à cause d'entretien insuffisant. Aussi désire-t-il recevoir quelques éclaircissements à ce sujet.

Nous avons en conséquence prié M. le Ministre de bien vouloir fournir ces renseignements.

Voici la réponse qu'il nous a fournie :

« M. le Ministre ignore l'existence de pareilles situations.

» En tout cas, la Régie a été priée d'inviter ses services régionaux à s'abstenir, dans la plus large mesure possible, d'entasser du matériel téléphonique (poteaux, supports, protecteurs pour câbles, etc.), le long des voies ferrées ou ailleurs, afin de prévenir non seulement la détérioration, mais également le vol.

» En outre, l'on examine la possibilité d'installer des magasins de groupe afin de pouvoir supprimer un certain nombre de petits magasins d'équipe et diminuer ainsi le matériel stocké.

» D'autre part, un gros effort a été fait pour réduire les fournitures stockées en magasin. La politique de contrôle serré qui fut appliquée a permis, en effet, de ramener à 578 millions au 1er décembre 1950 la valeur des marchandises en magasin, contre 725 millions le 1er décembre 1949, et ce, malgré le continuel accroissement des besoins de la Régie.

» Il est cependant clair que l'on doit toujours pouvoir disposer d'un minimum de stocks, au moins pour certains

voorradig moet zijn. Aldus kan worden gesignaleerd dat tijdens de maand December j.l. een grote hoeveelheid bronsdraad werd verbruikt ter herstelling van de zeer talrijke abonnentslijnen die invevolge de ongunstige weersomstandigheden beschadigd waren.

» Wat er ook van zij, zo in weerwil van de uitdrukkelijk gegeven onderrichtingen, aan de leden der Kamer sommige ongezonde toestanden mochten bekend zijn, zou de heer Minister graag hiervan op de hoogte worden gebracht, ten einde een onderzoek te kunnen uitlokken. »

* * *

De bijzondere aandacht van de Minister wordt ten slotte door een lid getrokken op de noodzakelijkheid het gewest Aarlen, bij prioriteit, te voorzien van de nodige gebouwen en automatisatie.

Volgens de heer Minister, zijn de installaties van bedoeld gewest voldoende, althans nog voor één jaar. Zij kunnen 1200 abonnenten bedienen en bedienen er feitelijk slechts 1.130. In 1950 groeide het aantal abonnenten met amper 40 aan.

Een hoog ambtenaar van de Regie legt, daarop, aan de Commissie verschillende kaarten voor die haar toelaten zich een duidelijk denkbeeld te vormen van de door de Regie, na de oorlog, reeds uitgevoerde werken alsook van de voorziene werken. Hij wijst er op, dat het programma werd opgemaakt rekening houdend met de wel overwogen noodwendigheden, zodat dan ook de minder belangrijke en minder dringende werken nu nog niet kunnen worden uitgevoerd.

Het wetsontwerp werd aangenomen met 11 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

De Verslaggever, *De Voorzitter,*

H. MARCK. F. BRUNFAUT.

matériaux de toute première nécessité. Ainsi, il peut être signalé qu'au cours du mois de décembre dernier, une grande quantité de fil de bronze a été utilisée pour réparer les très nombreuses lignes d'abonnés détériorées par les mauvaises conditions atmosphériques.

» Quoi qu'il en soit, si en dépit des instructions formelles, des situations malsaines existaient et venaient à la connaissance des membres de la Chambre, M. le Ministre aimerait à en être informé en vue d'ordonner une enquête. »

* * *

Un commissaire a tout particulièrement attiré l'attention de M. le Ministre sur la nécessité de doter par priorité la région d'Arlon des bâtiments ainsi que du réseau automatique indispensables.

D'après M. le Ministre, les installations de cette région sont encore suffisantes, tout au moins pour une année. Leur capacité est de 1.200 abonnés, alors qu'elles n'en desservent que 1.130 et que l'année 1950 n'en a fourni que 40.

A la suite de cette intervention, un haut fonctionnaire de la Régie soumet différentes cartes à la Commission lui permettant de se faire une idée des travaux exécutés par la Régie après la guerre, ainsi que des travaux encore prévus. Il souligne que le programme a été élaboré en tenant compte des nécessités dûment établies, de sorte que l'on ne peut actuellement effectuer des travaux moins urgents ou moins importants.

Le projet de loi a été adopté par 11 voix contre 4 et une abstention.

Le Rapporteur, *Le Président,*

H. MARCK. F. BRUNFAUT.